

UBND TỈNH THANH HÓA
SỞ Y TẾ

Số: 1391/SYT-VP

V/v mở đường bay charter từ
Thanh Hóa đi Băng Cốc (Thái Lan)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Thanh Hóa, ngày 07 tháng 7 năm 2017

Kính gửi: Thủ trưởng các đơn vị y tế trong ngành

Sở Y tế nhận được Công văn số 1679/SVHTTDL-NVDL ngày 03/7/2017 của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch về việc mở đường bay charter từ Thanh Hóa đi Băng Cốc (Thái Lan); nhằm sớm triển khai và khai thác có hiệu quả các chuyến bay, góp phần phát triển du lịch Thanh Hóa; đồng thời thúc đẩy quá trình xây dựng và phát triển Cảng hàng không Thọ Xuân thành cảng hàng không quốc tế. Giám đốc Sở Y tế đề nghị Thủ trưởng các đơn vị trong ngành tạo điều kiện cho Công ty du lịch Vietravel một số nội dung sau:

- Tuyên truyền về đường bay charter Thanh Hóa - Băng Cốc (Thái Lan); tổ chức giới thiệu và thông tin rộng rãi về chuyến bay, giá cả, chương trình du lịch đến cán bộ công chức, viên chức và người lao động trong đơn vị.

- Triển khai điều tra nhu cầu của cán bộ công chức, viên chức và người lao động trong đơn vị thông qua phiếu khảo sát của công ty.

(Có thông tin chi tiết và phiếu khảo sát kèm theo)

Nhận được công văn này yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị nghiêm túc triển khai thực hiện./. *HQ*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, VP.

GIÁM ĐỐC



Trịnh Hữu Hùng

Trịnh Hữu Hùng



Vietravel - Chi nhánh Thanh Hóa
ĐC: 109 Đường Đình Nghệ, P.Tân Sơn, TP. Thanh Hóa
Tel: 0237 872 8979

PHIẾU KHẢO SÁT NHU CẦU DU LỊCH - ĐƯỜNG BAY THĂNG THỌ XUÂN - BANGKOK

Thanh Hóa, ngày 3 tháng 7 năm 2017

Kính gửi: Quý Cơ quan/ Đơn vị

Công ty Du lịch Vietravel xin gửi lời chào trân trọng và hi vọng sẽ nhận được hợp tác của Quý đơn vị trong thời gian sắp tới.

Được sự chỉ đạo và đồng ý của Tỉnh Ủy, UBND Tỉnh Thanh Hóa về việc phối hợp đồng triển khai Chương trình du lịch nước ngoài qua đường bay thẳng từ Cảng hàng không Thọ Xuân - Bangkok (Thái Lan), Công ty Du lịch Vietravel đã xây dựng chương trình Du lịch Thái Lan trọn gói trong 5 ngày 4 đêm, bay cùng hàng không Vietjet Air và triển khai trong tháng 7 và 8 năm 2017

TT	CHƯƠNG TRÌNH DU LỊCH	NGÀY KHỞI HÀNH	GIÁ TRỌN GÓI/ khách	LỰA CHỌN (Vui lòng đánh tick nếu lựa chọn)	ĐĂNG KÝ SỐ LƯỢNG (Vui lòng ghi rõ số lượng người dự kiến)
1	BANGKOK-PATTAYA (5N4Đ)	23/7	7.450.000 Đ		
		27/7	7.450.000 Đ		
		9/8	7.450.000 Đ		
		13/8	7.450.000 Đ		
		17/8	7.450.000 Đ		
		26/8	7.450.000 Đ		
		30/8	7.450.000 Đ		

Mọi nhu cầu về Mua vé máy bay khứ hồi các ngày khởi hành trên, xin vui lòng liên hệ để được tư vấn chi tiết
Quý Đơn vị xin vui lòng gửi bản khảo sát này về:

Vietravel - CN Thanh Hóa

Địa chỉ: 109 Đường Đình Nghệ, P.Tân Sơn, TP. Thanh Hóa

Tel: 0237 872 8979

Người liên hệ: Trần Thị Nga - Email: ngatt.admin.thd@vietravel.com/ ĐT: 097 240 6006

Ý kiến phản hồi về việc mở đường bay Charter từ Cảng hàng không Thọ Xuân - Bangkok:

Vui lòng gửi Bản Khảo sát: Trước 16h00 ngày thứ tư, ngày 12/7/2017

Xin trân trọng cảm ơn!

ĐƠN VỊ THỰC HIỆN KHẢO SÁT:

- Tên đơn vị:

- Người đại diện:

- SĐT

- Email:

- Ký xác nhận:

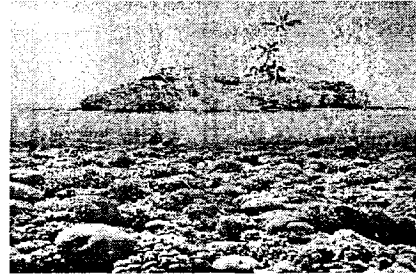
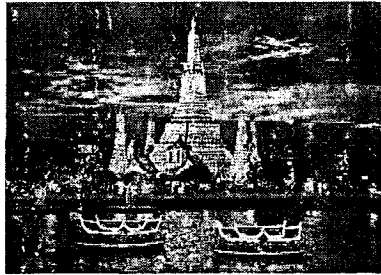
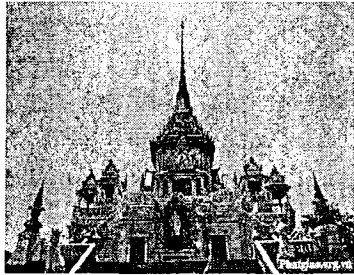
TỪ TRÁI TIM MIỀN TRUNG ĐẾN XỨ SỞ NỤ CƯỜI BANGKOK-PATTAYA

Mã tour: NNTHD

Hãng hàng không: VIETJET AIR

Ngày khởi hành dự kiến: 23/7; 27/7; 9/8; 13/8; 17/8; 26/8; 30/8

Thời lượng tour: 5 ngày 4 đêm



Ngày 1: THANH HÓA – BANGKOK

(Ăn trưa, tối)

Sáng : Xe và hướng dẫn viên của Vietravel Thanh Hóa đón đoàn tại văn phòng Công ty Vietravel Thanh Hóa: 109 đường Dương Đình Nghệ, đưa đoàn ra sân bay THỌ XUÂN đi Bangkok theo chuyến bay của Hãng không Vietjet Air (Dự kiến chuyến bay sáng) . Đến sân bay SURVANABHUMI của Bangkok. Xe và HDV địa phương đón đoàn tham quan:

- **Cung điện Ananta Samakhom** - tiêu biểu cho lối kiến trúc mang bản sắc văn hóa Thái Lan với mái cong, đỉnh nhọn hoành tráng. Hai tầng của cung điện được lát đá cẩm thạch. Mái vòm của cung điện là bức bích họa tuyệt mỹ về những sự kiện của Hoàng gia từ thời Vua Rama I đến Vua Rama VI.

Lưu ý: Tham quan cung điện yêu cầu du khách nữ phải mặc váy dài quá đầu gối, nếu mặc quần hoặc váy ngắn du khách nữ phải mua xà rồng (bán tại đây với giá 50 baht/cái) - váy truyền thống của các cô gái Thái để thể hiện lòng tôn kính với hoàng tộc. Tất cả điện thoại, máy quay phim, chụp hình đều phải gửi lại tại khu vực giữ đồ trước khi vào trong tham quan cung điện.

Sau khi ăn tối đoàn đi xem Nanta show - còn gọi là “Kịch đầu bếp” là một chương trình biểu diễn hoàn toàn mới đưa vào biểu diễn ở Thái Lan từ tháng 10/2013, được hàng ngàn người mong đợi để thư giãn cùng những thanh âm và chuyện bếp núc đầy thú vị. Nói là kịch câm nhưng sân khấu không hề đơn điệu, ngược lại nó rất mới lạ và hấp dẫn nhất, khiến bạn khó có thể bỏ qua.

Đoàn nghỉ đêm tại Bangkok. Khách sạn 3*

Ngày 2: BANGKOK - PATTAYA

(Ăn 3 bữa)

Sau bữa sáng, xe và HDV đưa đoàn đến với thành phố biển Pattaya sôi động. Trên đường tham quan:

- **TRẠI HỒ**- cách thủ đô Bangkok khoảng 60km- đến đây bạn sẽ được xem những màn trình diễn ngoạn mục của hồ, cá sấu độc nhất tại Thái Lan

- **TRẠI ONG – BIG BEE FARM:** Đến đây quý khách sẽ được người hướng dẫn của trại ong nói được nhiều thứ tiếng dẫn dắt bạn tham quan một vòng cũng như giới thiệu đến bạn các loài ong, các tổ ong và cho bạn xem thủ tổ ong nuôi thật ra sao.

Đoàn ăn trưa, Sau đó đoàn tiếp tục tham quan:

BẢO TÀNG TRANH 3D: Đây được xem là bảo tàng 3D đầu tiên và lớn nhất ở Thái Lan với diện tích hơn 5.800 m² cùng hơn 200 hình họa, với nhiều chủ đề, nội dung.

NHÀ TY PHÚ BAAN SUKHAWADEE: còn được gọi là ngôi nhà hạnh phúc, được xây dựng tráng lệ, nguy nga bên bờ biển, mô phỏng theo cung điện Versailles. Đây là điểm tham quan mới và hấp dẫn tại Pattaya. Lâu đài là một quần thể kiến trúc hài hòa, độc đáo và đem lại những triết lý nhân sinh, tâm linh sâu sắc.

Đoàn ăn tối, nhận phòng **khách sạn 3* tại Pattaya** nghỉ ngơi và tự do thưởng thức cuộc sống của người dân tại đây.

Ngày 3: PATTAYA – ĐẢO CORAL

(Ăn 3 bữa)

Sáng: Sau khi ăn sáng tại khách sạn, quý khách ra biển, lên tàu cao tốc đi thăm **đảo San Hô- hòn đảo lớn nhất Pattaya với diện tích khoảng 4km² gồm các bãi biển sạch và đẹp tuyệt vời.** Trên đảo, quý khách tự do tắm biển hoặc tham dự các trò chơi giải trí trên biển như đi tàu, lặn biển, lướt ván buồm, trượt ván, nhảy dù, bơi lội, ... (*chỉ phí tự túc*).

Buổi chiều, xe đưa đoàn thăm quan:

- **Trung tâm mỹ nghệ vàng bạc đá quý Hoàng Gia** - đến đây, du khách sẽ được chiêm ngưỡng những tác phẩm nghệ thuật siêu đẳng từ kim cương, vàng bạc đá quý các loại, pha lê, với nhiều kiểu dáng đa dạng và chế tác vô cùng tinh xảo.
- **Elephant village** : mở cửa vào năm 1973, là nơi sinh sống của những chú voi lâm nghiệp đến tuổi “về hưu”. Ghé thăm nơi đây, du khách có thể chụp hình với người bạn khổng lồ này hay đút sữa cho các bé voi con. Ngoài ra còn tham gia chuyến du ngoạn kỳ thú trên lưng voi. Đặc biệt, khi mua vé tham quan làng voi Elephant Village ở Pattaya là du khách đã góp phần vào hoạt động bảo tồn loài voi tại Thái Lan. Vì số tiền vé thu được dùng để duy trì ngôi làng này.

Sheep farm: Là nông trại cừu đầu tiên của vùng Pattaya, nơi đây không chỉ có những chú cừu đáng yêu mà còn sở hữu không khí trong lành cùng cảnh vật vùng ven biển đặc trưng mà không nông trại nào có được. Đặc biệt thích hợp cho các gia đình có trẻ nhỏ để các bé tìm hiểu thêm về thế giới tự nhiên

Sau bữa tối, đoàn thưởng thức chương trình **Ca múa nhạc Alcazar Show** - show diễn của các nghệ sĩ chuyên đôi giới tính - một trong những chương trình giải trí góp phần mang lại sự nổi tiếng cho thành phố biển du lịch Pattaya.

Ngày 4: PATTAYA - BANGKOK

(Ăn 3 bữa)

Sáng: Quý khách ăn sáng sau đó làm thủ tục trả phòng khách sạn tại Pattaya, đoàn khởi hành đi tham quan:

- **Núi Phật Khao Chee Chan:** núi Phật được khắc bằng vàng 24k, cao 140 mét được chiếu bằng tia laser khắc lên vách núi để tặng cho vua Rama IX nhân dịp 50 năm trị vì vương quốc **Thái Lan**.
- **Cửa hàng bánh kẹo đặc sản Thái Lan**
- **Trung tâm thuốc da**
- **Trại rắn Hoàng gia Thái Lan** thưởng thức inản trình diễn với các loài rắn độc và cách lấy nọc rắn

Trưa: Quý khách ăn trưa tại nhà hàng. Đoàn tiếp tục khởi hành về thủ đô Bangkok.

Chiều : Đoàn tiếp tục tham quan **Chùa Thuyền (Wat Yannawa)** – Đây là ngôi chùa độc nhất vô nhị ở Thái Lan vì hình dáng của nó như một con thuyền và do vua Rama III (vị vua thứ 5 – trong 9 vị Vua của triều đại hoàng gia Thái hiện nay) xây dựng

📌 **GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM:**

- Phí phòng đơn (dành cho khách yêu cầu ở phòng đơn):
- Nước uống (bia rượu trong bữa ăn), điện thoại, giặt ủi, hành lý quá cước theo quy định của hàng không.
- Chi phí cá nhân của khách ngoài chương trình.
- Chi phí dời ngày, đổi chặng, nâng hạng vé máy bay.
- Tiền bồi dưỡng cho hướng dẫn viên và tài xế địa phương tối thiểu 3USD/1 ngày/1 người

📌 **QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ & THANH TOÁN:**

- Đợt 1: Đặt cọc 50% giá trị tour ngay sau 02 ngày đặt chỗ.
- Đợt 2: Thanh toán số tiền tour còn lại trước ngày 05 ngày làm việc

📌 **ĐIỀU KHOẢN HỦY TOUR:**

❖ **Đối với ngày thường**

- Nếu hủy hoặc chuyển sang các tuyến du lịch khác trước ngày khởi hành 30 ngày: Không mất chi phí.
- Nếu hủy hoặc chuyển sang các chuyến du lịch khác từ 24-29 ngày trước ngày khởi hành: Chi phí chuyển/ hủy tour là 50% tiền cọc tour.
- Nếu hủy hoặc chuyển sang các chuyến du lịch khác từ 20-24 ngày trước ngày khởi hành: Chi phí chuyển/hủy tour là 100% tiền cọc tour.
- Nếu hủy hoặc chuyển sang các chuyến du lịch khác từ 14-19 ngày trước ngày khởi hành: Chi phí chuyển/hủy tour là 50% giá tour.
- Nếu hủy chuyến du lịch trong vòng từ 10-13 ngày trước ngày khởi hành: Chi phí hủy tour là 70% giá tour.
- Nếu hủy chuyến du lịch trong vòng từ 02-09 ngày trước ngày khởi hành: Chi phí hủy tour là 90% trên giá tour.
- Nếu hủy chuyến du lịch trong vòng 1 ngày trước ngày khởi hành : Chi phí hủy tour là 100% trên giá tour.

* *Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ, Tết. Lưu ý khi chuyển/hủy tour:*

-Sau khi đóng tiền, nếu Quý khách muốn chuyển/hủy tour xin vui lòng mang Vé Du Lịch đến văn phòng đăng ký tour để làm thủ tục chuyển/hủy tour và chịu Chi phí hủy tour là theo quy định của Vietravel. Không giải quyết các trường hợp liên hệ chuyển/hủy tour qua điện thoại.

📌 **CÁC LƯU Ý KHÁC:**

- Khách hàng muốn xuất hóa đơn đồ vui lòng báo với nhân viên tư vấn ngay khi đặt tour. Muộn nhất sau khi kết thúc tour 07 ngày.
- Nếu quý khách đăng ký tour theo nhóm lẻ : 3,5,7,... người, vui lòng ở phòng dành cho 3 người.
- Nếu trẻ em đi cùng họ hàng, yêu cầu phải có hộ chiếu riêng, giấy ủy quyền của cha mẹ và xác nhận của Phường, xã nơi đăng ký hộ khẩu thường trú.
- Vé đã xuất là vé đoàn, vui lòng không hoàn hủy.
- Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty. Quý khách từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài do bác sĩ cấp và + giấy cam kết sức khỏe với Công ty. Yêu cầu phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo. Ngoài ra, khách trên 75 tuổi khuyến khích đóng thêm phí bảo hiểm cao cấp (phí thay đổi tùy theo tour). Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên.
- Chi bảo hiểm đối với khách hàng tham gia tour du lịch của Vietravel và sự cố xảy ra trong thời gian đi du lịch (tính từ ngày khởi hành tour đến ngày kết thúc tour). Trường hợp khách hàng tiếp tục điều trị sau ngày kết thúc tour theo chỉ định của cơ quan y tế cũng sẽ được bảo hiểm (dựa vào chứng từ hóa đơn của cơ quan y tế)
- Số tiền được bảo hiểm do Công ty bảo hiểm xem xét và bồi thường theo hợp đồng đã ký với Vietravel, không dựa vào tất cả hóa đơn của khách.
- Đối với Trẻ em, khi đi Quý khách nhớ mang theo Giấy khai sinh để thuận tiện trong việc Xuất nhập cảnh tại Cửa khẩu.

- Quý khách mang thai xin vui lòng báo cho nhân viên bán tour ngay tại thời điểm đăng ký để được tư vấn thêm thông tin. Không nhận khách mang thai từ 5 tháng trở lên vì lý do an toàn cho khách.
- Nếu yêu cầu ở phòng đơn, Quý khách vui lòng thanh toán phí phụ thu.
- Trường hợp khách quốc tịch nước ngoài có visa vào Việt Nam 1 lần, phí làm visa tái nhập Việt Nam ...VND hoặc ...VNĐ/khách (làm tại cửa khẩu) (tùy vào thời điểm)
- Nếu khách là Việt Kiều hoặc nước ngoài có visa rời phải mang theo lúc đi tour.
- Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình, các điều kiện hủy tour trên biên nhận đóng tiền. Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký cho mình.
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước.
- Tùy vào tình hình thực tế, thứ tự các điểm tham quan trong chương trình có thể thay đổi nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan như lúc đầu.
- Vietravel sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong trường hợp:
 - + Xây ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất...
 - + Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình
 - + Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dòi, hủy, hoãn chuyến bay.

Nếu những trường hợp trên xảy ra, Vietravel sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa.... và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).

THÔNG TIN LIÊN HỆ
VIETRAVEL CHI NHÁNH THANH HÓA
Số 109 Dương Đình Nghệ, Phường Tân Sơn, TP. Thanh Hóa
Tel: 0237 872 8979 – 097 240 6006